



INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS

www.aija.org

Sustainable Development of Infrastructure Développement durable des infrastructures

17-19 March 2016
17-19 mars 2016

Lima

PERU

In partnership with / En partenariat avec :



With the support of / Avec le soutien de :



MUÑIZ
RAMÍREZ
PÉREZ-TAIMAN
& OLAYA
Abogados



GALLO • BARRIOS • PICKMANN
ABOGADOS



Ludowieg I Devescovi I Delgado I

CUATRECASAS,
GONÇALVES PEREIRA

FABREGA | MOLINO | MULINO

EA ESTUDIO ALGORTA & Asociados



AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND IN-HOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED IN BUILDING AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND IN-HOUSE COUNSEL FROM ALL OVER THE WORLD, BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND IN-HOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS, BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS, WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF, AND DISCUSSIONS WITH, COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" — WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTEGRAL PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.



Introduction

Being one of the countries with the richer biodiversity in the world with plenty of under-exploited natural resources, Perú is the right place to talk about sustainable development of infrastructure. Local and international experts will explain the current trends and what to expect in the following years: contracts, financing, guarantees, concessions, property, permits, operation, distribution, regulators and much more.

Lima, a vibrant city in the middle of a colorful country.

Modern and historical at the same time, Lima has been showing to the world how it wants to overturn the dark years of the 80's. After having records of inflation accompanied by persistent violence, it was difficult to imagine what to expect from the future for Lima and Perú.

However, a young and enthusiastic population brought the country back to its potential.

Perú is now an example of integration to the world, with more than 20 free trade agreements and a program of foreign investment's protection together with an active participation on international forums. This has meant at the same time a significant reduction of poverty and social inclusion as a clear example that free markets are the best available option for growth.

Now Lima is considered the culinary capital of South America, and the head of a country that has a lot to offer to the world.

Attending this event will grant you CLE/CPD credits in most jurisdictions.





Introduction

La biodiversité du Pérou est parmi les plus remarquables au monde. Le pays compte de nombreuses ressources naturelles sous-exploitées. À ce titre, le Pérou est l'endroit tout indiqué pour parler du développement durable des infrastructures. Des experts locaux et internationaux seront présents pour expliquer les tendances actuelles et l'évolution que l'on peut attendre dans les prochaines années : contrats, financement, garanties, concessions, propriété, permis, opération, distribution, régulateurs et bien d'autres sujets encore.

Lima, ville pleine de vitalité au beau milieu d'un pays haut en couleur.

À la fois moderne et historique, Lima a su montrer au monde de quelle manière elle compte renverser la vapeur après la période sombre des années 80. À la vue des records d'inflation additionnés d'une violence continue, il était difficile d'imaginer ce que l'on pouvait espérer pour l'avenir de Lima et du Pérou.

Et pourtant, une population jeune et enthousiaste a rendu au pays tout son potentiel.

Le Pérou est aujourd'hui un exemple mondial d'intégration, avec plus de 20 accords de libre-échange et un programme de protection des investissements étrangers, sans oublier la participation active du pays aux forums internationaux. Toutes ces réalisations ont permis à la fois une réduction significative de la pauvreté et une belle avancée de l'inclusion sociale. L'exemple est explicite : les marchés libres sont la meilleure option disponible pour la croissance.

Désormais, Lima est considérée comme la capitale culinaire de l'Amérique du Sud, et comme la principale ville d'un pays qui a beaucoup à offrir au monde.

En participant à cet événement, vous bénéficierez de crédits CLE/CPD dans la plupart des juridictions.

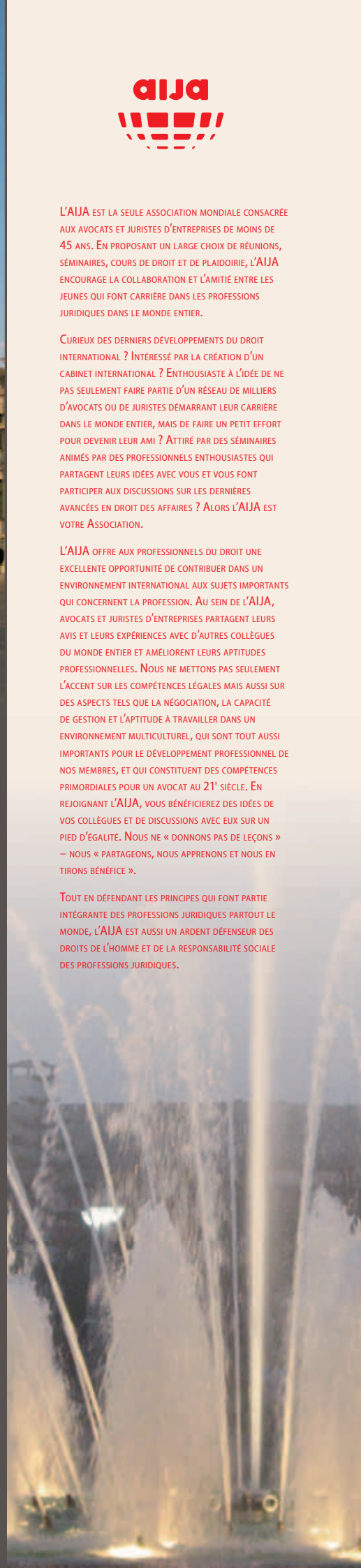


L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION MONDIALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. EN PROPOSANT UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET DE PLAIDOIRIE, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

CURIeux DES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS DU DROIT INTERNATIONAL ? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL ? ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI ? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES ANIMÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES AVEC VOUS ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIÈRES AVANCÉES EN DROIT DES AFFAIRES ? ALORS L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA OFFRE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS AVIS ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DU MONDE ENTIER ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUSSI SUR DES ASPECTS TELS QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES POUR UN AVOCAT AU 21^e SIÈCLE. EN REJOIGNANT L'AIJA, VOUS BÉNÉFICIEZ DES IDÉES DE VOS COLLÈGUES ET DE DISCUSSIONS AVEC EUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE « DONNONS PAS DE LEÇONS » — NOUS « PARTAGEONS, NOUS APPRENNONS ET NOUS EN TIRONS BÉNÉFICE ».

TOUT EN DÉFENDANT LES PRINCIPES QUI FONT PARTIE INTÉGRANTE DES PROFESSIONS JURIDIQUES PARTOUT LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.



Program

Thursday, 17th March 2016

20.00 Welcome cocktail at NM Lima Hotel

Friday, 18th March 2016

8.30 Registration

9.00 Welcome address

by **Orsolya Görgényi** (Szecskay Attorneys at Law, Budapest),
President of AIJA

9.10 Introduction to the seminar

Frank Boyle (Estudio Muñiz, Lima)

Sergio Calderara (C Legal, Roma & Brasília)

9.30 Environmental infrastructure: Public or Private?

Moderator: **Gretel Ciniglio** (Fabrega, Molino & Mulino,
Panamá)

11.15 Coffee Break

11.30 Permits, local, regional, national, social.

Moderator: **Gerard Correig** (Cuatrecasas, Barcelona)

12.30 Lunch at the Hotel

13.50 Partners relations. Relations with regulatory authorities.

Moderator: **Raul Barrios** (Barrios & Fuentes, Lima)

14.30 Financing of infrastructure projects

Moderator: **Cristobal Porzio** (Porzio & Asociados, Santiago de
Chile)

15.50 Coffee Break

16.00 Engineering, Procurement, Construction (EPC)

Moderator: **José Miguel Algorta** (Estudio Algorta,
Montevideo)

17.30 End of the first scientific day

20.00 Home hospitality

Saturday, 19th March 2016

9.00 Operation & Management Agreement (O&M)

Moderator: **Pablo Cubel** (Cuatrecasas, Valencia)

10.30 Coffee break

10.50 Liabilities of the O&M & EPC, the litigation dimension

Moderator: **Manuel Barrios** (Gallo, Barrios & Pickmann, Lima)

12.20 Successful Cases of Infrastructure Investment

13.00 End of seminar, Lunch at the Hotel

20.00 Optional Dinner: Club Nacional

Speaker's List:

Marianne Albers (De vivo, Withaker e Castro Advogados, Sao Paulo)

Miguel Ronceros (Estudio Delmar Ugarte, Lima)

Enrique Delgado (Ludowieg, Devecovi, Delgado Abogados, Lima)

Larry Markowitz (Redpath Holdings, Montreal)

Antonio Varas (Porzio, Rios & Asociados, Santiago de Chile)

Andoni Hernández (Cuatrecasas, Madrid)

Diego Chighizola (Marval, O'Farrell & Mairal, Buenos Aires)

Fernando Pickmann (Gallo, Barrios & Pickmann, Lima)

Fernando Villalobos (Porzio, Rios, Garcia & Asociados, Santiago de Chile)

María Zabala (Abbantia, Bilbao)

Martin Peter (State Secretariat for Economic Affairs, Swiss Embassy, Lima)

Sergio Calderara (C Legal, Roma & Brasília)

Gretel Ciniglio (Fabrega, Molino & Mulino, Panamá)

Gerard Correig (Cuatrecasas, Barcelona)

Raul Barrios (Barrios & Fuentes, Lima)

Cristobal Porzio (Porzio & Asociados, Santiago de Chile)

José Miguel Algorta (Estudio Algorta, Montevideo)

Pablo Cubel (Cuatrecasas, Valencia)

Manuel Barrios (Gallo, Barrios & Pickmann, Lima)

Frank Boyle (Estudio Muñiz, Lima)



Programme

Jeudi 17 mars 2016

20h00 Cocktail de bienvenue au NM Lima Hotel

Vendredi 18 mars 2016

8h30 Inscription

9h00 Discours de bienvenue

par **Orsolya Görgényi** (Szecskay Attorneys at Law, Budapest),
présidente de l'AIJA

9h10 Présentation du séminaire

Frank Boyle (Estudio Muñiz, Lima)

Sergio Calderara (C Legal, Rome et Brasilia)

9h30 Infrastructure environnementale : publique ou privée ?
Modératrice : **Gretel Ciniglio** (Fabrega, Molino & Mulino,
Panama)

11h15 Pause-café

11h30 Permis, local, régional, national, social.

Modérateur : **Gerard Correig** (Cuatrecasas, Barcelone)

12h30 Déjeuner à l'hôtel

13h50 Relations de partenariat. Les relations avec les autorités réglementaires.

Modérateur : **Raul Barrios** (Barrios & Fuentes, Lima)

14h30 Financement de projets d'infrastructure

Modérateur : **Cristobal Porzio** (Porzio & Asociados, Santiago)

15h50 Pause-café

16h00 Conception, fourniture et construction (Engineering, Procurement, Construction (EPC))

Modérateur : **José Miguel Algorta** (Estudio Algorta,
Montevideo)

17h30 Fin de la première journée scientifique

20h00 Dîner d'accueil à domicile

Samedi 19 mars 2016

9h00 Entente de gestion et d'exploitation (Operation & Management Agreement (O&M))

Modérateur : **Pablo Cubel** (Cuatrecasas, Valence)

10h30 Pause-café

10h50 Responsabilités dans le cadre des O&M et EPC, l'aspect « litiges »

Modérateur : **Manuel Barrios** (Gallo, Barrios & Pickmann, Lima)

12h20 Récits de réussites en matière d'investissements dans l'infrastructure

13h00 Fin du séminaire, déjeuner à l'hôtel

20h00 Dîner (facultatif) : Club Nacional

Liste des intervenants :

Marianne Albers (De vivo, Withaker e Castro Advogados, São Paulo)

Miguel Ronceros (Estudio Delmar Ugarte, Lima)

Enrique Delgado (Ludowieg, Devecovi, Delgado Abogados, Lima)

Larry Markowitz (Redpath Holdings, Montréal)

Antonio Varas (Porzio, Rios & Asociados, Santiago)

Andoni Hernández (Cuatrecasas, Madrid)

Diego Chighizola (Marval, O'Farrell & Mairal, Buenos Aires)

Fernando Pickmann (Gallo, Barrios & Pickmann, Lima)

Fernando Villalobos (Porzio, Rios, Garcia & Asociados, Santiago)

María Zabala (Abbantia, Bilbao)

Martin Peter (Secrétariat d'État aux Affaires économiques, Ambassade de Suisse, Lima)

Sergio Calderara (C Legal, Rome & Brasilia)

Gretel Ciniglio (Fabrega, Molino & Mulino, Panama)

Gerard Correig (Cuatrecasas, Barcelone)

Raul Barrios (Barrios & Fuentes, Lima)

Cristobal Porzio (Porzio & Asociados, Santiago)

José Miguel Algorta (Estudio Algorta, Montevideo)

Pablo Cubel (Cuatrecasas, Valence)

Manuel Barrios (Gallo, Barrios & Pickmann, Lima)

Frank Boyle (Estudio Muñiz, Lima)

Practical information / Informations pratiques



Seminar Venue

NM Lima Hotel

Av. Pardo y Aliaga 330 San Isidro Lima, Perú
Phone: (511) 6121000
Fax Number: (511) 56121001
E-mail: reservas@nmlimahotel.com

Online Registration

To register, please go to www.aija.org

Registration Fees

	≤ 03.03.2016	> 03.03.2016
AIJA Member < 35	\$ 270	\$ 345
AIJA Member ≥ 35	\$ 310	\$ 385
Non AIJA Member < 35	\$ 360	\$ 435
Non AIJA Member ≥ 35	\$ 400	\$ 475
Speaker	\$ 270	\$ 345
In-house Counsel	\$ 270	\$ 345
Local lawyers rate	\$ 270	\$ 345
Accompanying person	\$ 150	\$ 150

The registration fee includes attendance at the seminar, documentation, coffee breaks, lunches on Friday and Saturday, The welcome cocktail on Thursday as well as the Friday dinner.

The accompanying persons' fee includes the welcome cocktail on Thursday and the Friday dinner.

Registration is considered binding immediately, but participation in the event is possible only after full payment of the registration fee.

AIJA will be pleased to provide a certificate of attendance which, subject to the exact CLE/CPD requirements, may be used to obtain the continuing legal education credits in various jurisdictions.

Accommodation

Accommodation is not included in the registration fee and is at the participant's expense. We recommend the following hotel:

NM Lima Hotel

Av. Pardo y Aliaga 330 San Isidro Lima, Perú
Phone: (511) 6121000
Fax Number: (511) 56121001
E-mail: reservas@nmlimahotel.com
<http://www.nmlimahotel.com>

PREMIUM QUEEN: single room, \$ 110.00 plus taxes and service Sunday on Thursday and \$ 89.00 plus tax and service on Friday and Saturday.

PREMIUM TWIN: single or double room, \$ 120.00 plus taxes and service from Sunday to Thursday and \$ 89.00 plus tax and service on Friday and Saturday (breakfast, Wi-Fi included in the prices).

To book a room, Please use the reservation code: 927201

Final deadline for booking at the preferential rates is **February, 15, 2016**.

Language

The seminar will be held in English.

Dress code

Business (working sessions) or smart casual (evening program).

AIJA offers scholarships to lawyers with limited financial possibilities. Please visit www.aija.org to find out more. Apply online and join this event!



www.aija.org

Emplacement du séminaire

NM Lima Hotel

Av. Pardo y Aliaga 330 San Isidro Lima, Perú
Tél.: (511) 6121000
Fax: (511) 56121001
E-mail: reservas@nmlimahotel.com

Enregistrement en ligne

Pour vous enregistrer, merci de visiter le site AIJA du séminaire:
www.aija.org

Frais d'enregistrement

	≤ 03.03.2016	> 03.03.2016
Membre AIJA < 35	270 \$	345 \$
Membre AIJA ≥ 35	310 \$	385 \$
Non-membre AIJA < 35	360 \$	435 \$
Non-membre AIJA ≥ 35	400 \$	475 \$
Intervenant	270 \$	345 \$
Juriste d'entreprise	270 \$	345 \$
Local lawyers rate	270 \$	345 \$
Accompagnant	150 \$	150 \$

Les frais d'inscription incluent la participation au séminaire, les documents y afférents, les pauses-café, les déjeuners du vendredi et du samedi, le cocktail de bienvenue du jeudi et le dîner du vendredi.

Les frais d'inscription des accompagnants comprennent le cocktail de bienvenue du jeudi ainsi que le dîner du vendredi.

L'inscription vous engage immédiatement, toutefois, la participation à l'évènement ne sera possible qu'après le paiement intégral des frais d'inscription.

L'AIJA se fera un plaisir de vous fournir un certificat de participation, qui, en fonction des conditions exactes des CLE/CPD, pourra être utilisé comme document officiel pour obtenir des crédits de formation continue dans diverses juridictions.

Hébergement

L'hébergement n'est pas inclus dans les frais d'inscription et sont à la charge du participant. Nous vous recommandons les hôtels suivants :

NM Lima Hotel

Av. Pardo y Aliaga 330 San Isidro Lima, Perú
Tél.: (511) 6121000
Fax: (511) 56121001
E-mail: reservas@nmlimahotel.com
<http://www.nmlimahotel.com>

PREMIUM QUEEN : chambre individuelle, \$110 plus taxes et service du dimanche et le jeudi \$ 89,00 plus taxes et service le vendredi et le samedi.

PREMIUM TWIN : chambre simple ou double, \$ 120.00 taxes et service du dimanche au jeudi et de \$ 89,00 plus taxes et service vendredi et samedi (petit-déjeuner, connexion Wi- Fi inclus dans le prix).

Pour réserver votre chambre, merci d'utiliser le code de réservation 927201. La date limite pour réserver à ce tarif préférentiel est : **15 Février, 2016.**

Langue

Le séminaire se déroulera en anglais.

Tenue vestimentaire

Tenue formelle (sessions de travail) et tenue élégante décontractée (soirée).

L'AIJA offre des bourses d'études pour les avocats dont les moyens financiers sont limités. Plus d'informations disponibles sur www.aija.org. Inscrivez-vous et rejoignez-nous !

Organizing Committee / Comité d'organisation

Local OC

Frank Boyle

Estudio Muñoz - Lima

Diego Huertas del Pino

Barrios, Fuentes Abogados - Lima

Tabata Arteta

Barrios, Fuentes Abogados - Lima

Paula Devescovi

Ludowieg, Descovici, Delgado Abogados - Lima

Sandra Lorca

Gallo, Barrios, Pickmann - Lima

Fiorella Ruiz

Delmar, Ugarte Abogados - Lima

International OC

Gerard Correig

Cuatrecasas, Gonçalves Pereira - Barcelona

Pablo Cubel

Cuatrecasas, Gonçalves Pereira - Valencia

Gretel Ciniglio

Fabrega, Molino & Mulino - Ciudad de Panamá

Jose Miguel Algorta

Estudio Algorta - Montevideo

AIJA Commissions responsible for the scientific program / Commissions de l'AIJA en charge du programme scientifique :

- Banking, Finance and Capital Markets Law
- Environmental and Energy Law
- International Business Law (IBLC)



"Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law."

AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.



i am aiJa

**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS**

Non-Profit Association / Association sans but lucratif
Rue de l'Hôtel des Monnaies 133 – BE-1060 BRUSSELS/BRUXELLES
T. +32 2 347 33 34 – e-mail : office@aija.org – www.aija.org